

No. 8028

**MALTA
and
ITALY**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
the introduction of identity cards as travel documents.
Valletta, 19 and 23 October 1965**

Official texts : English and Italian.

Registered by Malta on 30 December 1965.

**MALTE
et
ITALIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'utili-
sation de la carte d'identité comme document de
voyage. La Valette, 19 et 23 octobre 1965**

Textes officiels anglais et italien.

Enregistré par Malte le 30 décembre 1965.

No. 8028. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF MALTA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ITALY CONCERNING THE INTRODUCTION OF IDENTITY CARDS AS TRAVEL DOCUMENTS. VALLETTA, 19 AND 23 OCTOBER 1965

I

*Note Verbale from the Italian Embassy in Malta
to the Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs*

[ITALIAN TEXT — TEXTE ITALIEN]

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AMBASCIATA D'ITALIA

EMBASSY OF ITALY

L'Ambasciata d'Italia presenta i suoi ossequi al Ministero degli Affari del Commonwealth ed Esteri ed, a conclusione dello scambio di note iniziatosi il 17 dicembre 1964 ha l'onore di comunicare che il Governo Italiano è d'accordo a che cittadini maltesi e cittadini italiani, qualora muniti di "carta d'identità" — di cui sono stati scambiati i facsimili — possano entrare rispettivamente in Italia e a Malta come turisti e soggiornare, nell'uno o nell'altro Paese, per un periodo non superiore a mesi tre.

L'Ambasciata ha pure l'onore di suggerire che, qualora il Governo Maltese sia d'accordo, la procedura in questione entri in vigore a partire dal 1° dicembre 1965.

L'Ambasciata d'Italia coglie l'occasione per rinnovare al Ministero

The Embassy of Italy presents its compliments to the Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs and, following the exchange of notes begun on 17 December 1964, has the honour to state that the Italian Government agrees that Maltese citizens and Italian citizens in possession of "identity cards" of which facsimiles have been exchanged may enter Italy and Malta, respectively, as tourists and remain in the country in question for a period of not more than three months.

The Embassy also has the honour to suggest that, if the Maltese Government agrees, the procedure in question should come into force on 1 December 1965.

The Embassy of Italy takes this opportunity to renew to the Ministry

¹ Came into force on 1 December 1965, in accordance with the provisions of the said notes.

degli Affari del Commonwealth ed Esteri l'espressione della sua più alta considerazione.

the assurances of its highest consideration.

La Valletta, 19 ottobre 1965

Valletta, 19 October 1965

On. Ministero degli Affari del Commonwealth ed Esteri
La Valletta

Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs
Valletta

II

Note Verbale from The Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs to the Italian Embassy in Malta

MINISTRY OF COMMONWEALTH AND FOREIGN AFFAIRS
VALLETTA

The Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of Italy and has the honour to refer to the Embassy's Note Verbale of the 19th October 1965 which reads as follows :

[*See note I, Italian text*]

The Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs has the honour to inform the Embassy that the Government of Malta is in agreement with the proposal set out in the Note Verbale and welcomes the suggestion that the procedure therein set out should come into force on the 1st December, 1965.

The Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of Italy the assurance of its highest consideration.

23rd October, 1965

The Embassy of Italy
Malta